




WĘZŁY I JESZCZE RAZ WĘZŁY

To, że Anglicy mają większe tradycje morskie niż Polacy, widać nawet po bogactwie słownictwa dotyczącego węzłów żeglarskich. *Hitches, bends, knots* - to po polsku zawsze tylko węzły (po niemiecku zresztą też). No ale np. Eskimosi używają ponad stu określeń lodu, a Anglicy nie.

Andrzej Ejchart

 W najszerszym znaczeniu słowo węzeł obejmuje każde zawiązanie lin, za wyjątkiem przypadkowych jak splątania i supty. Na morzu węzły są zwykle dzielone na cztery grupy: węzły (mocuujące), węzły (łącznie), węzły i sploty. Węzeł mocujący przywiązuje linę do innego przedmiotu. Węzeł łączący łączy końce dwóch lin. Sploty są wielopokrętkowymi węzłami łączącymi. Termin węzeł jest stosowany do wszystkiego, co nie należy do trzech innych grup.

 In its broadest sense the word knot applies to all complications in cordage, except accidental ones, such as snarls and kinks. At sea, knots are commonly divided into four classes: hitches, bends, knots and splices. A hitch makes a rope fast to another object. A bend unites two rope ends. Splices are multi-strand bends. The term knot is applied to anything not included in the other three classes.

 Das Wort Knoten bezieht sich im weitesten Sinne des Wortes auf alle Verwicklungen von Tauwerk außer den zufälligen wie Gewirr und Kinken. Auf See werden Knoten im allgemeinen in vier Klassen eingeteilt: Verbindung von Leinen und Gegenständen, Verbindung zweier Enden miteinander, Spleiß (dauerhafte Verbindung durch Verflechten der einzelnen Kardeele). Knoten bezeichnet alles, was nicht in die drei anderen Kategorien fällt



Prace nadstawiana na konkurs fotograficzny przez Katarzynę Sorokę